

Les illes

Teuladins de la plaça de sant eulari
adeu, adeu, adeu
me'n vaig i no sé quan podré tornar a l'illa.

He estimat molt una illa
ella volia ésser lliure i no es volia casar
alegre i graciosa com una palmera.

El moribund us prega encara amb un fil de veu
parleu-me de les illes
és de debò que eivissa s'ha casat?

Totes les illes de la mar
s'agafen de la mà i canten i ballen
ara que ets lliure oh cuba.

Illes de cap el tard
com us enyore llimes i taronges
volaven les parres.

Menorca la bella
damunt mahó la lluna
i el sol dorm a ciutadella.

Anit vaig somiar
que em neixia una illa
uns homes la trossetjaven
ai dragonera petita.

Lletra: Vicent Andrés Estelles.

M. del Mar Bonet* (2 últimes estrofes)

Música - Guitarra - Veu: Maria del Mar Bonet

Guitarra - Xarango - Buzuquis: Lautaro Rosas

Petita estança *Per a Toni Catany*

Enmig del pit hi tenc
una finestra blava
oberta sobre el port
d'una illa blanca
i et mostrarà la mar
tempesta i calma.

Dins el meu pit hi tenc
la meua cambra
obri la porta al fons
sentiràs l'aire
entraràs al jardí
petita estança.

Enmig dels tarongers
una font raja
escolta la cançó
que la font canta
i et dirà molt baixet
que l'amor passa.

Damunt el pit hi tenc
com dolça marca
la teva ma amic
coloma blanca
ben endins del xiprer
nia la garça.

Lletra - Música - Quatre - Veu: Maria del Mar Bonet

Guitarra - Mandolina: Lautaro Rosas

Nosaltres les dones

Nosaltres les dones som molt aprop de la terra
preguntem als ocells que esperen la primavera.
Acolim al pi despullat dins els nostres braços.
Cerquem en la posta de sol senyals i consells.

Vaig estimar un cop un home
ell no creia en res.

Arribà un dia gelat amb els ulls buits.
Se n'anà un dia feixuc amb l'oblit sobre el front.
Si el meu fill neix mort, és seu.

Tu cercaves una flor i vares trobar un fruit.
Cercaves una font i vares trobar un riu.
Volies una dona i trovares una persona,
i et sents desenganyat.

Lletra: Adaptació de M.* del Mar Bonet sobre
poemes d'Edith Södergran.

Música i guitarres: Lautaro Rosas

Veu: Maria del Mar Bonet

Cello: Ignasi Alcover

Oboe: Joan Lluís Moraleda

Contra baix: Albert Moraleda

Eivissa

Camino al teu costat
cap a escoles encalades
callada som per tu,
amiga de les teves paraules.

Em miro en els teus ulls
com en el fons d'unes aigües
hi veig el meu esguard
i llunyanes imatges.

Dormia al teu costat
i habitava els teus somnis
tranquils com el camí
en el cel d'un ocell, sol
en el seu vol.

Caminàrem ahir
per camins de pedres altes,
i entre els tarongers
en el fons
com un tassó d'aigo
la mar petita i blava
i una vela blanca.

Lletra - Música - Veu:

Maria del Mar Bonet

Guitarra: Lautaro Rosas

Flautes: Jaume Cortadellas

Es fa llarg, es fa llarg esperar

I
Oh que llarga es fa sempre l'espera
quan s'espera que vingui el pitjor
i que trista i que llarga és l'espera
quan s'espera la mort de l'amor.
Quan s'espera que tot ja s'acabi
per tot d'una tornar a començar
quan s'espera que el mon tot s'enfonsi
per tornar-lo a edificar,
es fa llarg, es fa llarg esperar.

II
I es fa trist esperar cada dia
el cel roig i el sol que ja s'en va,
i es fa fosc esperar cada dia
perquè el sol no s'en vol anar mai
perquè els dies s'en van sense pressa
i les hores no volen fugir
perquè esperes, i esperes, i esperes
i vols demà, però encara es ahir,
es fa trist, es fa trist esperar!

III
I es fan lents els matins i les tardes
quan l'espera et desvetlla el neguit.
I es fan grises les larges lentes tardes
perquè et sents amb el cor ensopit
perquè sents que tens l'ànima morta
i ho veus tot, tot el mon molt còmfos
perquè et troves amb les portes closes
i tancat com un gos rabios,
es fa fosc, es fa fosc esperar!

IIII
I es fan grises les hores d'espera
quan no plou però veus el cel plujós.
I es fan larges les grises esperes
quan la fi sens aprop per tots dos
quan, fa dies, ni xiules, ni cantes
i fa temps que vas fer l'últim somris
quan al cor sents la mort i l'espantes
al pensar potser es l'últim avís,
es fa gris, es fa gris esperar!

Lletra i música: Pau Riba.

Veu: Maria del Mar Bonet

Guitarra: Lautaro Rosas

Orgue: Enric Herrera

Contra baix: Albert Moraleda

Bateria: Salvador Font

Què volen aquesta gent

De matinada han trucat,
són al replà de l'escala.
La mare quan surt a obrir
porta la bata posada.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

"El seu fill, que no és aquí"
"N'és adormit a la cambra."
"Què li volen al meu fill".
El fill mig es desvetllava.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

La mare ben poc en sap
de totes les esperances
del seu fill estudiant,
que ben compromès n'estava.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

Dies ha que parla poc
i cada nit d'agitava,
li venia un tremolor
tement un truc a trenc d'alba.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

Encara no ben despert
ja sent viva la trucada
i es llença pel finestral
a l'asfalt, d'una volada.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

Els que truquen resten muts,
menys un d'ells, potser el qui mana,
que s'inclina al finestral.
Darrera xiscla la mare.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

De matinada han trucat
-la llei una hora assenyala-
Ara l'estudiant ja és mort
és mort d'un truc a trenc d'alba.
"Què volen aquesta gent
que truquen de matinada?"

Lletra: Lluís Serrahima.
Música, Guitarra - Veu: Maria del Mar Bonet
Guitarra - Xarango: Lautaro Rosas
Contra baix: Albert Moraleda

Temps de calabruix *Per a Josep Elias*

Dins el jardí de ca meua
ha caigut gran pedregada
i jo que estava florint
ne tenc l'esquena mullada.

Les abelles esperant
culet inquiet dins la casa
i jo que volia cantar
tenc la cançó inundada.

La perera que ja reia
te el somriure censurat
i jo que encaçant l'Abril
tenc el cos gelat de Març.

Les anèmones vermelles
i les margalides blanques
i jo que em veig tota verda
florint pobres esperances.

El mes de transformacions
és Abril i ara som Març
i jo no puc esperar
s'em floreixen les cançons.

S'em floreixen les cançons
aquest temps de calabruix
i ara diuen que el govern
prepara ses eleccions.

Prepara ses eleccions
i que tot s'apujarà
i mos llevarán ses festes
que mos queda per cantar.

Lletra: M.* del Mar Bonet.
Música i veus: Adaptació, d'una música popular
eivissenca, per M.* del Mar Bonet.
Guitarra - Buzuquí: Lautaro Rosas

Vares venir fins on jo dormia

Vares venir fins on jo dormia
i em vas despertar,
i em vas convidar a tenir set,
una gran set per a la qual
et vas fer copa on jo la pogués beure.

Lletra: Joan Vinyoli.
Música i guitarra: Lautaro Rosas
Veu: Maria del Mar Bonet
Acordeó: Victor Amman
Contra baix: Albert Moraleda

Alenar

El sol que no surti avui
i que tornin els estels
que jo et tenc que mester aprop
per jugar amb els teus cabells.

Si tu toques i jo cant
vol dir que mos entenem
i tot el camí que feim
serà per anar endavant

A valència hi ha un carrer
que te geranis i ombres,
homitats i tenebrors
saliva i enteniment
Si voleu saber quin és:
el carrer dels Cavallers.

Tres portes tinc a ca meua
obertes a tots els vents:
la que està oberta per tu
l'altre per la bona gent,
la tercera per la mort
que la tancarà el meu temps.

Angel caigut
principi del foc
magrana oberta,
tot això ets tu
jo n'estic certa.

Adeu lluna de nit
adeu sol de migdia
adeu a tots els estels
que me fereu companyia

Adeu, als que heu escoltat
la meua veu per amiga
jo he cantat en nom vostre
la vostra veu és la mia.

Lletra i música Guitarra i veu:

Maria del Mar Bonet

Guitarra: Lautaro Rosas

Guitarra: Paco Cepero

Orat caçador

Orat caçador
flairejo un bosquet
una presa cerco
i no duc llebrer
una caça espero
que esperant la tenc.

Orat caçador
del morir més prest
disparo sagetes
en un dolç turment
cada tir que erro
m'augmenta el lament.

Orat caçador
que l'amor encen
tots els bancals corro
encaçant-ne el vent
si torno amb mans buides
el cor duc ben ple.

Orat caçador
del caçar més vell
escapço les branques
per veure on ets.
T'he de prendre, llebre,
que el serty em tens pres!

Lletra: Francesc Parcerisas
Música - Veu: Maria del Mar Bonet
Guitarra: Lautaro Rosas
Clave: Victor Amman
Contra baix: Albert Moraleda



Les illes Las islas

Gorriones de la plaza de Santa Eulalia
adiós, adiós, adiós
me voy y no sé cuando podré volver a la isla.

He amado mucho una isla
ella quería ser libre y no quería casarse
alegre y graciosa como una palmera.

El moribundo os ruega todavía con un hilo de voz
habladme de las islas
¿es cierto que Ibiza se ha casado?

Todas las islas de la mar
se cogen de la mano y cantan y bailan
ahora que eres libre, oh Cuba.

Islas del ocaso
como os añoro limas y naranjas
volaban las parras.

Menorca la bella
sobre Mahón la luna
y el sol duerme en Ciudadela.

Anoche soñé
que me nació una isla
unos hombres la despedazaban
¡ay! pequeña Dragonera.

Letra: Vicent Andrés Estellés y
Maria del Mar Bonet (2 últimas estrofas)
Música, Guitarra, Voz: Maria del Mar Bonet
Guitarra, Charango, Buzuquis: Lautaro Rosas

Es fa llarg, es fa llarg esperar Se hace largo, se hace largo esperar

Oh qué larga se hace siempre la espera
cuando se espera que llegue lo peor
y qué triste y qué larga es la espera
cuando se espera que muera el amor.
Cuando se espera que todo se acabe
para pronto volver a empezar
cuando se espera que el mundo se hunda
para volverlo a levantar,
se hace largo, se hace largo esperar.

Y se hace triste esperar cada día
el cielo rojo y el sol que se va
y se hace oscuro esperar cada día
porque el sol no se quiere ocultar
porque los días escapan sin prisa
y las horas no quieren correr
porque esperas y esperas y esperas
y anhelas un mañana pero aún es ayer,
se hace triste, se hace triste esperar.

Y se hacen lentas mañanas y tardes
cuando la espera acaba en desazón.
Y se hacen grises las largas lentas tardes
porque sientes transido el corazón
porque sientes que tienes muerta el alma
y el mundo todo confuso lo ves
porque te hallas con las puertas cerradas
y encerrado como un perro rabioso,
se hace oscuro, se hace oscuro esperar.

Y se hacen grises las horas de espera
cuando no llueve pero el cielo lluvioso lo ves.
Y se hacen largas las grises esperas
cuando sientes ya próximo el fin de los dos
cuando hace días no silbas ni cantas
y hace tiempo reiste por última vez
cuando el corazón siente la muerte y te espantas
al pensar que es acaso el aviso final
se hace gris, se hace gris esperar.

Letra y Música: Pau Riba
Voz: Maria del Mar Bonet
Guitarra: Lautaro Rosas
Organo: Enric Herrera
Contrabajo: Albert Moraleda
Batería: Salvador Font

Petita estança Pequeña estancia A Toni Catany

En mitad del pecho tengo
una ventana azulada
abierta sobre el puerto
de una isla blanca
y te mostrará la mar
tempestuosa y calma.

Dentro de mi pecho tengo
mi propia alcoba
abre la puerta del fondo
sentirás el aire
entrarás al jardín
pequeña estancia.

Enmedio de los naranjos
una fuente mana
escucha la canción
que la fuente canta
te dirá muy bajito
que el amor pasa.

Sobre el pecho yo tengo
como una dulce marca
tu mano amiga
paloma blanca
muy dentro del ciprés
anida la garza.

Letra, Música, Cuatro, Voz: Maria del Mar Bonet
Guitarra, Mandolina: Lautaro Rosas

Què volen aquesta gent Qué es lo que quiere esta gente

De madrugada han llamado,
en la escalera esperaban.
Cuando sale a abrir la madre
llevaba puesta la bata.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

"Su hijo, ¿se encuentra aquí?"
"Está durmiendo en su cama,
¿qué desean de mi hijo?"
El hijo se espabilaba.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

La madre bien poco sabe
de todas las esperanzas
de su hijo el estudiante
que tan comprometido estaba.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

Hace días que habla poco,
cada noche se agitaba
y un temblor lo recorría
temiendo aquella llamada.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

Aún sin despertar del todo
ya oye clara la llamada
y hasta la calle de un salto
se tira por la ventana.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

Los que llaman enmudecen
menos tal vez el que manda
que se asoma al ventanal
mientras la madre gritaba.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

De madrugada han llamado
—la ley su hora señala—.
Ya el estudiante está muerto
de una llamada en el alba.
"¿Qué es lo que quiere esta gente
que llama de madrugada?"

Letra: Lluís Serrahima
Música, Guitarra, Voz: Maria del Mar Bonet
Guitarra, Charango: Lautaro Rosas
Contrabajo: Albert Moraleda

Nosaltres les dones Nosotras las mujeres

Nosotras las mujeres estamos muy cerca de la tierra,
preguntamos a los pájaros que aguardan la primavera.
Acogemos al pino desnudo en nuestros brazos.
Buscamos en la puesta de sol señales y consejos.

Amé una vez a un hombre,
él no creía en nada.
Llegó un día helado con los ojos vacíos.
Se fue un lento día con el olvido en la frente.
Si mi hijo nace muerto, es suyo.

Buscabas una flor y encontraste un fruto.
Buscabas una fuente y encontraste un río.
Querías una mujer y encontraste una persona
y te sientes desengañado.

Letra: Adaptación de Maria del Mar Bonet
sobre poemas de Edith Södergran.
Música y Guitarras: Lautaro Rosas
Voz: Maria del Mar Bonet
Celo: Ignasi Alcover
Oboe: Joan Lluís Moraleda
Contrabajo: Albert Moraleda

Temps de calabruix Tiempo de granizo A Josep Elias

Un gran pedrisco ha caído
en el jardín de mi casa
y yo que estaba floreciendo
tengo la espalda mojada.

Las abejas esperando
culito inquieto en la casa
y yo que quería cantar
la canción tengo inundada.

El peral que ya reía
tiene el reír censurado
y yo persiguiendo a abril
con el cuerpo frío de marzo.

Las bermejas anémonas
y las margaritas blancas
y yo me veo toda verde
floreciendo pobres esperanzas.

El mes de las transformaciones
es abril y ahora es marzo
y yo no puedo esperar
se me florecen las canciones.

Se me florecen las canciones
en este tiempo de granizo
y ahora dicen que el gobierno
prepara las elecciones.

Prepara las elecciones
y ya todo subirá
y nos quitarán las fiestas
que nos quedan por cantar.

Letra, Música, Voces: Maria del Mar Bonet
Guitarra, Buzuqui: Lautaro Rosas
Adaptación de un tema musical popular ibizenco.

Vares venir fins on jo dormia Viniste donde yo dormía

Viniste adonde yo dormía
y me despertaste
y me invitaste a tener sed,
una gran sed para la cual
te hiciste copa donde la pudiera beber.

Letra: Joan Vinyoli
Música y Guitarra: Lautaro Rosas
Voz: Maria del Mar Bonet
Acordeón: Victor Amman
Contrabajo: Albert Moraleda

Eivissa Ibiza

Camino a tu lado
hacia escuelas encaladas
callada estoy para ti
amiga de tus palabras.

En tus ojos me miro
como en el fondo del agua
veo allí mi mirada
y lejanas imágenes.

Dormía a tu lado
y habitaba tus sueños
tranquilos como el camino
de un pájaro en el cielo, solo
en su vuelo.

Caminamos ayer
por caminos de piedras altas
y entre los naranjos
en el fondo
como en un vaso de agua
la mar pequeña y azul
y una vela blanca.

Letra, Música, Voz:
Maria del Mar Bonet
Flautas: Jaume Cortadellas
Guitarra: Lautaro Rosas

Alenar Respirar

Que no salga hoy el sol
y que vuelvan las estrellas
que yo te necesito cerca
para jugar con tu pelo.

Si tu tocas y yo canto
es porque nos comprendemos
todo el camino que andemos
será para ir adelante.

En Valencia hay una calle
que tiene geranios y sombras,
humedades y tinieblas,
saliva y entumecimiento.
Si queréis saber cuál es:
calle de los Caballeros.

Tres puertas tengo en mi casa
abiertas a todos los vientos:
una está abierta para ti
otra para la buena gente,
la tercera para la muerte
que la cerrará mi tiempo.

Angel caído
principio del fuego
granada abierta
todo eso eres tú
estoy seguro.

Adiós luna de noche
adiós sol de mediodía,
adiós todas las estrellas
que me hicisteis compañía.

Adiós los que habéis oído
mi propia voz como amiga,
he cantado en vuestro nombre
vuestra voz es la mía.

Letra, Música, Guitarra y Voz:
Maria del Mar Bonet
Guitarra: Lautaro Rosas
Guitarra: Paco Cepero



Versión al castellano
Caballero Bonald